

Vocabulaire (texte 5)

Etsi tekstistä 5 seuraavat sanat tai ilmaisut. C

1. vuodenaikojen myötä
2. keväällä
3. muuttolinnut
4. hiihtäjien ja (lumi)lautailijoiden paratiisi
5. terassit ovat täpötäynnä
6. käydä joissakin museoissa
7. harrastaa vaeltamista
8. kesäkuusta syyskuuhun
9. syksyllä
10. syyskuun lopun ja loka-kuun puolivälin välissä
11. Älkää unohtako kiikareita ja kameroitanne!
12. (Siellä) on yli miljoona eläintä.

A/B-harjoitus (texte 5)

Sano suomenkielinen lause ranskaksi. Parisi auttaa ja tarkistaa. A aloittaa.

A

1. Keväällä ja syksyllä tarkkailen muuttolintuja.
2. **Les bains de foule ne me manquent pas.**
3. Otan ilon irti/Nautin kaikista vuodenaajoista.
4. **Où est le paradis des skieurs finlandais? Sur la glace ou dans la forêt?**
5. Et tule katumaan sitä.
6. **Je pratique la randonnée. / Je fais de la randonnée.**
7. Pyörätiet ovat käytössäsi.
8. **J'espère que tu ne seras pas trop pressé(e) en hiver.**
9. Saint Lawrence -joen valaat ovat valtavia.
10. **Tu n'as pas oublié tes jumelles et ton appareil photo?**
11. Me kävimme parin tunnin risteilyllä.
12. **Le Canada m'attire.**
13. Mitä eläimiä metsästäjät metsästävät?
14. **Je préfère visiter des musées.**

un animal, des animaux
[anim/al, -o]

eläin

A/B-harjoitus (texte 5)

Sano suomenkielinen lause ranskaksi. Parisi auttaa ja tarkistaa. A aloittaa.

B

1. **Au printemps et en automne, j'observe les oiseaux migrateurs.**
2. En kaipaa ihmisjoukkoja.
3. **Je profite de toutes les saisons.**
4. Missä on suomalaisten hiihtäjien paratiisi? Jäällä vai metsässä?
5. **Tu ne le regretteras pas.**
6. Harrastan patikointia.
7. **Les pistes cyclables sont à ta disposition.**
8. Toivon, ettet olisi liian kiireinen talvella.
9. **Les baleines du fleuve Saint-Laurent sont immenses.**
10. Ethän unohtanut kiikareitasi ja kameraasi?
11. **Nous avons fait une croisière de quelques heures.**
12. Kanada houkuttelee minua puoleensa.
13. **Quels animaux/Quelles bêtes est-ce que les chasseurs chassent?**
14. Pidän enemmän museoissa käymisestä.

un animal, des animaux
[anim/al, -o]

eläin

A/B-harjoitus (texte 5)

Sano suomenkielinen lause ranskaksi. Parisi auttaa ja tarkistaa. A aloittaa.

B

1. **Au printemps et en automne, j'observe les oiseaux migrateurs.**
2. En kaipaa ihmisjoukkoja.
3. **Je profite de toutes les saisons.**
4. Missä on suomalaisten hiihtäjien paratiisi? Jäällä vai metsässä?
5. **Tu ne le regretteras pas.**
6. Harrastan patikointia.
7. **Les pistes cyclables sont à ta disposition.**
8. Toivon, ettet olisi liian kiireinen talvella.
9. **Les baleines du fleuve Saint-Laurent sont immenses.**
10. Ethän unohtanut kiikareitasi ja kameraasi?
11. **Nous avons fait une croisière de quelques heures.**
12. Kanada houkuttelee minua puoleensa.
13. **Quels animaux/Quelles bêtes est-ce que les chasseurs chassent?**
14. Pidän enemmän museoissa käymisestä.

un animal, des animaux	eläin
[anim/al, -o]	

A/B-harjoitus (texte 5)

Sano suomenkielinen lause ranskaksi. Parisi auttaa ja tarkistaa. A aloittaa.

A

1. Keväällä ja syksyllä tarkkailen muuttolintuja.
2. **Les bains de foule ne me manquent pas.**
3. Otan ilon irti/Nautin kaikista vuodenaajoista.
4. **Où est le paradis des skieurs finlandais? Sur la glace ou dans la forêt?**
5. Et tule katumaan sitä.
6. **Je pratique la randonnée. / Je fais de la randonnée.**
7. Pyörätiet ovat käytössäsi.
8. **J'espère que tu ne seras pas trop pressé(e) en hiver.**
9. Saint Lawrence -joen valaat ovat valtavia.
10. **Tu n'as pas oublié tes jumelles et ton appareil photo?**
11. Me kävimme parin tunnin risteilyllä.
12. **Le Canada m'attire.**
13. Mitä eläimiä metsästäjät metsästävät?
14. **Je préfère visiter des musées.**

un animal, des animaux	eläin
[anim/al, -o]	

Etsi tekstistä 6 seuraavat sanat tai ilmaisut.

1. Marokon pääkaupunki
2. He valitsivat vapaaehtoistyön.
3. lentokentällä
4. oleskelunsa aikana
5. mennä (kaivaus)paikalle
6. postitse
7. työmaamme puitteissa
tässä: projektiimme liittyen
8. ei kovin tilava eikä mukava
9. Teidän täytyy tyytyä siihen.
10. käymme ruokaostoksilla (fut.)
11. maitojauhetta
12. Nämä tuotteet kannattaa /
on parempi ostaa suuressa erässä
13. (Siellä) on enemmän valikoimaa.
14. tuoretuotteet
15. aina silloin tällöin
16. Nousemme kahdeksan maissa (fut.)
17. tasan kello yhdeksän
18. Olette täällä tekemässä töitä.

Käännä hyödyntäen kappaleen ilmaisuja.

1. Rakastan olla lomalla.
2. Olemme valinneet hyvän paikan.
3. Opas otti meidät hyvin vastaan.
4. On aina helppoa kysyä oppaaltamme jos ei ymmärretä jotakin.
5. Opas on aina valmis vastaamaan kysymyksiimme.
6. Hän odotti meitä kaksi tuntia lentokentällä.
7. Ja hän sanoi hymyillen: "Tervetuloa Marokkoon".
8. Hotelli on lähellä rantaa.
9. Lisäksi, museon pääsisääkäynti on aivan lähellä.
10. Hotellihuone on tilava ja miellyttävä
11. Ateriat kuuluvat hintaan.
12. Kun syömme aamiaista, siellä on aina teetä ja kuumaa kahvia.
13. En ole vielä tottunut kuumuuteen.
14. Kolmekymmentä astetta varjossa on vaikeasti siedettävä
15. Meillä on mahdollisuus vierailta museossa siestan aikana.
16. Älä unohda, että olemme täällä lepäämässä.
17. Oleskelun aikana meillä on riittävästi aikaa ottaa kuvia.
18. Seuraavalla kerralla jäädään kahdeksi viikoksi!

A/B-harjoitus (texte 6)

Sano suomenkielinen lause ranskaksi. Parisi auttaa ja tarkistaa. A aloittaa.

B

1. **Bienvenue dans la capitale marocaine.**
2. Hän valitsi vapaaehtoistyön.
3. **J'ai passé cinq nuits à l'auberge de jeunesse.**
4. Menemme kaivauspaikalle huomennaamulla.
5. **Ils ont reçu les renseignements par courrier.**
6. Huoneeni on tilava ja mukava.
7. **Il faut/faudra t'y faire. / Tu dois/devras t'y faire.**
8. On parempi ostaa maitojauhetta.
9. **Je fais mes courses dans les petits magasins.**
10. Olen valmis lähtemään.
11. **Il ne vaut pas acheter de produits frais en gros.**
12. Aina silloin tällöin herään kuuden maissa.
13. **À huit heures précises, nous commençons/commencerons à travailler.**
14. 40 astetta varjossa on vaikea sietää.
15. **Après six heures, j'aurai/j'ai la possibilité de me reposer.**
16. Minä en nouse ikinä ylös tarpeeksi aikaisin.

A/B-harjoitus (texte 6)

Sano suomenkielinen lause ranskaksi. Parisi auttaa ja tarkistaa. A aloittaa.

A

1. Tervetuloa Marokon pääkaupunkiin.
2. **Il/Elle a choisi de travailler bénévolement.**
3. Vietin viisi yötä retkeilymajassa.
4. **Nous nous rendons sur le site demain matin.**
5. He saivat tiedot postitse.
6. **Ma chambre est spacieuse et confortable.**
7. Sinun täytyy tyytyä siihen.
8. **Il vaut mieux acheter du lait en poudre.**
9. Minä teen ruokaostokseni pienissä kaupoissa.
10. **Je suis prêt(e) à partir.**
11. Tuoretuotteita ei kannata ostaa suurissa erissä.
12. **Une fois de temps en temps je me réveille vers six heures.**
13. Tasan kello 8 aloitamme työt.
14. **40 degrés à l'ombre, c'est difficilement supportable.**
15. Kuuden jälkeen minulla on mahdollisuus levätä.
16. **Je ne me lève jamais suffisamment tôt.**

Vocabulaire (texte 7)

Etsi tekstistä 7 seuraavat sanat tai ilmaiset. (

1. (hän) vastasi kysymyksiimme
2. voisitte(ko) kuvailla
3. noin 16 miljoonan asukkaan maa
4. neliökilometri
5. kristittyjen asuttama
6. turistinähtävyys
7. joka houkuttelee turisteja
8. maamme kulttuurinen rikkaus

9. kuuluisa jalkapallomaajoukkue
10. yksi maailman parhaimmista

11. Kutsun teidät viettämään lomanne Kamerunissa.
12. maan viralliset kielet

13. ilmaista itseään täydellisesti ranskaksi
14. ranskankieliset maakunnat
15. hallita kieli
16. kiinnitti huomioni
17. Suomeen saapumisestani lähtien
18. Mitä ikävöitte eniten?

19. Ajattelen koko ajan vanhempiani ja ystäviäni.
20. Mitä suomalaisia esineitä veisitte mukanaan?

Kysymyslauseista

Qu'est-ce que vous faites?

Kysymyslauseen sanajärjestys:
(kysymyssana) + **est-ce que** + subjekti + predikaatti

Est-ce que -rakenteen avulla kysymyslauseen sanajärjestys on suora: ensin subjekti, sitten predikaatti.

subjekti

Qui aime les langues?

subjekti

Quelle est ta langue préférée?

Ylläolevissa kysymyslauseissa ei käytetä **est-ce que** -rakennetta, koska kysymyssana **qui** tai **quelle** on lauseen subjekti, ja **est-ce que** -rakenne on tarpeeton: sanajärjestys on suora muutenkin.

Qu'est-ce qui nous attend
à l'université?

Mikä meitä odottaa yliopistossa?

Qu'est-ce qui se passe?
– subjektina **qu'est-ce qui**

Mitä on tekeillä?

Vertaa: Qu'est-ce que (tu) fais?
– subjektina **tu**

Quelles questions est-ce que vous avez posées?

subjekti

Quelle est la bonne réponse?

subjekti

Quels sont les derniers modèles?

Miksi tarvitaan **qu'est-ce qui** -rakennetta?

- Kysymyssana **qui** tarkoittaa 'kuka' ja sitä voi käyttää vain ihmisistä.
- Kysymyssanaa **quel(le)(s)** voi käyttää lauseen subjektina yksin vain olla-verbin kanssa. Huomaa sanajärjestys!
- Ilmaisua **qu'est-ce que** käytetään asioista, mutta se ei voi toimia lauseen subjektina.

→ Siksi tarvitaan kysymyssana **qu'est-ce qui**. Sitä käytetään silloin, kun kysymyssana on lauseen subjekti ja se viittaa asiaan tai esineeseen.

Kysymyslauseista

KYSYMYSSANOJA

où?

* pourquoi?

quand?

comment?

à quelle heure?

(que =)

(qu'est-ce que?

qui?

combien(de? + substanti)

d'où?

(de)quoi?

quel/quelle/quels/quelles?

+ substantiivi pääsanana

missä? Tu habites où? Où habites-tu?

miksi? Pourquoi elle ne vient pas?

milloin? Vous partez quand? Quand partez-vous?

kuinka? miten? Tu t'appelles comment? Comment

mihin aikaan? À quelle h. partez-vous? t'appelles-tu

mikä, mitä? qu'est-ce que tu as vu?

kuka?/ketkä? qui part avec toi?

kuinka monta? Tu as combien de frères?

mistä? paikasta combien de frères as-tu?

mistä? asiasta D'où venez-vous?

mikä?(+subst) De quel a-t-il besoin

être Il a besoin de quoi?

Vous achetez quelles fleurs?

Quelles fleurs achetez-vous?

Kolme tapaa muodostaa kysymys:

1. Intonaatio ↗

Vous parlez français?

Il parle français comment, Monsieur Virta?

→ puhekielessä yleinen tapa muodostaa kysymys

→ suora sanajärjestys (subjekti + predikatiivi)

→ mahdollinen kysymyssana (yleensä) lopussa

ei pourquoi!

2. est-ce que + S + P (-ko/-kö)

Est-ce que vous parlez français?

Comment est-ce que Monsieur Virta parle français?

→ yleinen tapa muodostaa kysymys

→ suora sanajärjestys (subjekti + predikatiivi)

→ mahdollinen kysymyssana alussa

★3. Inversio / Käänteinen kysymys P + S

Parlez-vous français?

* Monsieur Virta, comment parle-t-il français? vain yes, 3, ④

→ pääasiallisesti kirjallinen/muodollinen tapa muodostaa kysymys

→ käänteinen sanajärjestys (predikatiivi + subjekti)

→ mahdollinen kysymyssana alussa

→ subjektipronomini liitetään viivalla predikaattiverbiin

→ t-kirjain lisätään helpottamaan ääntämistä, mikäli kaksi vokaalia törmää

→ muoto on hyvä tunnistaa, mutta sen aktiivista käyttämistä ei suositella

QUE/QUOI

- QUOI preposition kanssa

+ De quoi est-tu pas les

À quoi est-ce que vous v. intére

Avec quoi est-ce que ils

ilman prep. ju vain

lausen alussa oleva

quoi muuttuu

est-ce que - rakentaa

kanssa QUE

eli Tu regardes quoi?

→ qu'est ce que tu regard

* kun substantiivi subjektina se on toistettava sitä vastaavalla pronomiinilla. Tes frères sont ils partis?

Verbitehtävä 1

a. Täydennä lauseet kurssin 4 epäsäännöllisillä verbeillä preesensmuodossa.

1. Le sauna me _____. (*plaire*)
2. Les bouleaux lui _____. (*plaire*)
3. Nous _____ les invités. (*accueillir*)
4. Il _____ ses amis chez lui. (*accueillir*)
5. Ce livre _____ en été. (*paraître*)
6. Les journaux _____ tous les jours. (*paraître*)
7. Nous _____ le journal rapidement. (*parcourir*)
8. Il _____ tout le pays à vélo. (*parcourir*)
9. Je _____ jusqu'à l'école. (*courir*)
10. Vous _____ dans les escaliers? (*courir*)
11. Ma mère me _____. (*manquer*)
12. Vous me _____! (*manquer*)
13. Ils _____ la voiture trop vite. (*conduire*)
14. Tu _____ bien! (*conduire*)
15. Nous _____ ensemble. (*vivre*)
16. Il _____ avec enthousiasme. (*vivre*)
17. Notre prof nous _____ tous les jours. (*surprendre*)
18. Ils _____ avec leurs résultats. (*surprendre*)
19. Je _____ notre pays: agréable à vivre. (*décrire*)
20. Comment est-ce que vous _____ votre pays en général? (*décrire*)

b. Kirjoita edellisten lauseiden passé composé -muodot.

Verbitehtävä 5

Taivuta verbit preesensissä/infinitiivissä.

1. Je t' _____ . (*appartenir*)
2. Ils _____ les invités dans le salon. (*accueillir*)
3. Nous _____ le suédois à l'école. (*apprendre*)
4. Marie _____ ses amis à la gare. (*conduire*)
5. Thierry _____ très vite. (*courir*)
6. Ils _____ 18 ans. (*avoir*)
7. Vous _____ des journaux? (*lire*)
8. Je veux _____ architecte. (*devenir*)
9. Ils _____ du café. (*boire*)
10. Tu _____ la question? (*comprendre*)
11. Vous ne me _____ pas. (*croire*)
12. Il _____ quand on parle de travail. (*disparaître*)
13. Tu _____ facilement. (*s'endormir*)
14. Nous _____ dire bonjour à tout le monde. (*devoir*)
15. Il _____ une annonce dans le journal. (*mettre*)
16. Qu'est-ce que vous _____ ? (*faire*)
17. Tu _____ ! (*mentir*)
18. Je vous _____ un café. (*offrir*)
19. Vous _____ ? (*permettre*)
20. Je _____ vous aider? (*pouvoir*)

Verbitehtävä 6**Taivuta verbit preesensissä.**

1. Ils _____ du courrier régulièrement. (*recevoir*)
2. Je te _____! (*prévenir*)
3. Ce maillot te _____? (*plaire*)
4. Qui _____ la porte? (*ouvrir*)
5. Il _____ à quelle heure? (*partir*)
6. Ils _____ rarement. (*rire*)
7. Regarde, il _____! (*pleuvoir*)
8. Vous _____ bien contents. (*paraître*)
9. Je _____ ce texte en français. (*traduire*)
10. Les enfants me _____. (*suivre*)
11. Humm. Je _____ le café! (*sentir*)
12. Vous _____ avec Claire et Olivier. (*sortir*)
13. Nous _____ notre promesse. (*tenir*)
14. Cela _____ la peine. (*valoir*)
15. Tu _____ le café? (*servir*)
16. Il me _____ chaque fois. (*surprendre*)
17. Vous _____ à la campagne. (*vivre*)
18. Ils _____ le faire. (*vouloir*)
19. Tu _____ avec nous? (*venir*)
20. Il est où? Nous ne le _____ pas. (*voir*)

A/B-harjoitus (texte 7)

Sano suomenkielinen lause ranskaksi. Parisi auttaa ja tarkistaa. A aloittaa.

A

- Hän ei halua vastata kysymyksiini.
- Je pourrais décrire mon pays comme ça: un pays bilingue au nord.
- Suomi on noin 5,2 miljoonan asukkaan maa.
- La plupart des Finlandais sont chrétiens.
- Onko Suomessa maailman parhaat turistinähtävyydet?
- Les langues d'enseignement sont le finnois et le suédois.
- Lappi houkuttelee turisteja koko maailmasta.
- Qu'est-ce qui t'a surpris le plus en Laponie?
- Mitkä ovat Kanadan viralliset kielet?
- Notre prof s'exprime parfaitement en français.
- Minulla on vaikeuksia/Minun on vaikea ilmaista itseäni.
- Quelles langues est-ce qu'il/elle maîtrise?
- Mikä kiinnitti sinun huomiosi?
- Qu'est-ce qui te manque/t'a manqué le plus?
- Ajattelen tyttö/poikaystävääni usein.
- Comment est-ce que tu pourrais décrire la vie quotidienne au Cameroun?

Lappi la Laponie [lappni]

A/B-harjoitus (texte 7)

Sano suomenkielinen lause ranskaksi. Parisi auttaa ja tarkistaa. A aloittaa.

B

- Il ne veut pas répondre à mes questions.
- Voisin kuvailla maatani näin: kaksikielinen maa pohjoisessa.
- La Finlande est un pays avec environ 5,2 millions d'habitants.
- Suurin osa suomalaisista on kristittyjä.
- Est-ce que la Finlande a les meilleures attractions touristiques du monde?
- Opetuksen kielet ovat suomi ja ruotsi.
- La Laponie attire des touristes du monde entier.
- Mikä yllätti sinua eniten Lapissa?
- Quelles sont les langues officielles du Canada?
- Opettajamme ilmaisee itseään täydellisesti ranskaksi.
- J'ai du mal à m'exprimer.
- Mitkä kielet hän hallitsee?
- Qu'est-ce qui a attiré ton attention?
- Mitä ikävöit eniten?
- Je pense souvent à ma copine/mon copain.
- Kuinka voisit kuvailla jokapäiväistä elämää Kamerunissa?

Lappi la Laponie [lappni]

Aineenaiheita**3****100-150**

Valitse ~~yksi~~ aiheista ja kirjoita ~~100-150~~ sanaa. Osoita hallitsevasi kurssin sanasto ja aihepiirit.

Julien et Damien, c'est nous

Keksi taustat kappaleen 1 nuorille miehille. Miten he ovat päätyneet Suomeen keskellä talvea? (Texte 1)

Quelle chaleur! / Qu'il faisait froid!

Kerro menneessä ajassa, miten sauna-/mökkireissu meni. (Texte 1)

Le sauna finlandais

Kirjoita ranskaksi lyhyt ohje, mistä saunomisessa on kysymys ja miten saunassa toimitaan. (Texte 1)

L'hiver en Finlande

Kuvittele, mitä guadeloupelainen Rachelle pitää Suomen talvesta: hän ei ole koskaan edes nähnyt lunta! Kirjoita ote hänen päiväkirjastaan. (Texte 2)

À Bruxelles, la vie est belle

Mitä nuoret (Rémi, Louis, Éliisa ja Juliette) tekivät tutustumispäivänään Brysselissä? Kerro menneessä ajassa. Vaihtoehtoisesti kirjoita nuorten keskustelu kaupungilta. (Texte 3)

Moi, _____

Kirjoita henkilöprofiili Brysselissä asuvasta Rémistä, Louis'sta, Élisasta tai Julietteta. (Texte 3)

Un rêve suisse/belge/français/canadien

Valitse mieluisesi maa ja kirjoita jatko seuraavalle tarinalle. →

C'est en arrivant à l'aéroport de Genève/Bruxelles/Paris-Charles de Gaulle/Montréal que je venais de comprendre que j'étais en Suisse/en Belgique/en France/au Canada et que j'y serais pour deux ans. J'en avais tellement rêvé que j'avais du mal à y croire. Pas de billet retour, pas de diplôme en poche et seulement quelques bases de français... (Textes 3, 4, 7).

Quelle surprise! / Quelle horreur!

Kerro menneessä ajassa matkalla tapahtuneesta yllättävästä kummalluksesta. (Texte 4)

Bienvenue à/en _____!

Kirjoita mainosteksti oman paikkakuntasi tai valitsemasi maan matkailun edistämiseksi. (Texte 5)

Une journée de ski

Kirjoita päivästäsi talviurheilukeskuksessa. (Texte 5)

Notre emploi du temps

Kerro arkeologisten kaivausten päiväohjelmastasi Marokon kaivauksilla. (Texte 6)

Une année ailleurs

Kerro itse omista (oikeista tai kuvitteellisista) vaikutelmistasi vaihto-ohjelmassa. (Textes 2, 7)

Un vieux souvenir guadeloupéen/français/suisse/etc.

Valitse otsikkoon mieleisesi kansallisuus ja kerro mieleenjääneestä romanssista tai sattumuksesta.

